

Digital Experience Festival

OFFICINE GRANDI RIPARAZIONI, CORSO CASTELFIDARDO 22
Nell'ambito del "Digital Experience Festival" dal 25 maggio al 2 giugno saranno visitabili le mostre "Incontro a Cupertino", per ripercorrere il dualismo di 40 anni di prodotti Apple e Olivetti e "Jack Tramiel's creations", omaggio al visionario fondatore della Commodore. Orari: mar-ven 9-18, sab e dom 10-20. Ingresso gratuito. Info www.mupin.it.

Fare gli Italiani

OFFICINE GRANDI RIPARAZIONI, CORSO CASTELFIDARDO 22
Fino al 4 novembre riapre la mostra "Fare gli italiani" con la nuova sezione "La forza dell'Unità". Orari (fino al 10 giugno): mar-ven 9-18, sab e dom 10-20. Info www.officinegrandiriparazioni.it.

DiVino Tango

DONNA SOMMELIER, P.ZA CASTELLO 9
Fino al 9 giugno sarà visitabile la mostra "DiVino Tango", Sintesi di voluttà. Orari: tutti i giorni, escluso i festivi ore 15,30-19. Info 011/5785220, www.donna-sommelier.it.

Tutte le mostre

MUSEO REGIONALE DI SCIENZE NATURALI, VIA GIOLITTI 36
Fino al 17 giugno "Il Principio di Archimede - Immagini di un'avventura". Fino al 1° luglio "Il senso della vita", mostra fotografica a cura di Guglielmo Pepe, curatore ed editorialista National Geographic Italia. Fino al 3 giugno "Naturale gentilezza". Fino al 2 giugno "Arte & Diseño argentino en Italia". Fino al 6 luglio "Bulloni & farfalle. 150 anni di ambiente in Piemonte". Inoltre si possono visitare le mostre permanenti "Museo storico di zoologia", "Arca" e "Mineralia 2". Info 011/4326354 o www.mrsntorino.it.

Libri d'artista

SONIA ROSSO, VIA GIULIA DI BAROLO 11/H
Fino al 5 giugno "Cento libri d'artista da Marinetti a Cattelan", una mostra a cura di Giorgio Maffei + l'Arengario. Info 335/7026472 o 011/889234, www.giorgiomaffei.it.

Inaugurazione

MUSEO DEL RISPARMIO, VIA SAN FRANCESCO D'ASSISI 8/A
Fino al 3 giugno apertura libera al pubblico del museo del Risparmio. Orari: lun-dom 10-19; gio 10-22. Biglietto intero: 8 euro; tariffe ridotte e agevolate. Ingresso gratuito ogni primo sabato del mese. Prenotazione obbligatoria per gruppi e scuole. Info e prenotazioni 800/167619, www.museodelrisparmio.it.

Qui non ci sono bambini

MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, C.SO VALDOCCO 4/A
La mostra "Qui non ci sono bambini. Infanzia e deportazione. I disegni di Thomas Geve" è stata prorogata fino al 1° luglio. Info www.museodiffusotorino.it.

End in Nation

MAUSOLEO, STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 148/7
Fino al 27 maggio "End in Nation" mostra migrante da Studio Dieci verso altri mondi. Info 011/4429812, www.comune.torino.it/cultura/biblioteche.

Rose antiche

TURIN GARDEN, STRADA DEL MAINERO 64
Fino al 9 giugno "Selezione di rose antiche e moderne". Ingresso libero. Orari: lun-ven 8-12 e 14,30-19; sab 8-12. Chiuso sabato 2 giugno. Info 011/8610032, www.turingarden.it.

Kalarupa

COES, OSPEDALE MOLINETTE, VIA CHERASCO 15
Fino all'8 giugno sarà visitabile la mostra "Kalarupa", la forma del tempo nello spazio dell'India. Orari: lun-ven 8,30-19. Info allo 011/6334288 o 340/9272873.

An Piemontèis

A CURA DI ALBINA MALERBA E GIOVANNI TESIO

A s'entitola «Parfum ëd Piemont» (Alzani Editore, pp. 158, euro 15) ël liber ëd poesie e 'd pròse ch'a l'ha scrivù Fabrizio Livio Pignatelli e che Albina Malerba a compagna con na prefazione fiamenga e pontù. A dis - e a dis bin - la Malerba: «Parole come argine alla dësmentia, alla smemoratezza, alla corsa verso un nulla che cancella la nostra terra, con i suoi nomi, il suo lessico, i suoi gesti, i suoi riti, i suoi dolori, le sue fatiche, trasmutandola in terra di nessuno». Pròpe parèj. Na resistensa antica e moderna, na resistensa 'd paròla, 'd vos, ëd fiusa, 'd devoission. Fin-a na certa mira as tratria 'd na nostalgia e 'd na maniera nen neuva e gnanca original. Ma sota sota a-i é 'n sust ch'a parla e ch'a passa come na cissà. A parte da la prima quartina a dila prima poesia, ch'a-j dà 'l titol al liber: «Oh! Tèra mia ch'it l'has fame n'òm fòrt/ tra j'agiut ëd



La cuvertin-a dël liber

mama e so amor përfond./ 'Nsema ij Grand a lauré senza confòrt/ e mach na cossa d'eva e 'l sol ariond». Gest dla vita 'd campagna, camp e travaj soens gram, ma l'òm ch'as fa a fòrsa 'd fé tra tèppe e sudor dla front. Ma peuj - con sòn - tanti d'auto motiv, cheidon pì largh, cheidon pì gropa al pais (an cost cas sì, 'l pais a l'é Frossasch, davsìn a Pinareul). Pais ch'a ciama, pais ch'a buta da la ramdis dël cheur. Albe e tra-

mont, lun-e ant ël poss, la vita dij ciaboté ch'andasio a fé ij vaché për là 'n gir, l'arcòrd d'un gran partigian, ël mond dij prim arcòrd masnà, tut un mond d'antan gropa a cheicòs ch'a-i é pi nen o ch'a l'é pi nen parèj (pòrti, muraje, panche, l'eva corenta 'd j'arian, canton e feste, e via fòrt). Moment, emossion, frise 'd vita, sentiment dël temp, poesia ch'a ven d'andrinta ma che a resta tacà a la vita come 'l brassabösch a le muraje. Stagion, travaj, mësté, pieuve, carèsse 'd sol, scampole 'd lus-ambrun-e: «Le ciabre 'd mila oslòt a fan baron/ sle prime ombre scure dla campagna./ Tacà dle sbiure nèire dij busson/ 'l rigodon dël cel a smija ch'a sagna». Vers an rima. Bele sonorità. La vita - torno a dì - ch'a viv ant un son, un son ch'a-j dà l'anima 'd canzon. Pròse e mistà a completo un liber onest e an-namora. [G. T.]

→ NEUVE

TURIN. Vënner 25 'd magg, da 3 böt e mes dël dòp disné fin-a a 5 e mesa, última lesion dël Cors ëd lenga e 'd letteratura piemontèisa 2012 dl'Unire 'd Turin, con Sergio Notario, ant la sede dl'associa-sion ëd Gioventura Piemontèisa, via San Second 7 bis. Për d'altre anformassion: tel 011/434.24.50.
TURIN. Tuti ij mèrcol a 4 e mesa dël dòp disné, a va anans lesion dël Cors ëd piemontèis, soagnà da l'Associa-sion Nòste Rèis, ant la sede dl'Associa-sion Piemontèisa, an via Vanchija 6: magister Davide Damilano. Për d'altre anformassion: tel. 011/521.72.86; (info@nostereis.org).
CASTAGNETO PO. Saba 26 'd magg, a 5 mesa dël dòp disné, ant la Cesa dij Sant Genesio Martiri, second na tradission consolidà, as tniirà la Mèssa për l'Artista, an ricordand Gualtiero Rizzi, Carlo Trabucco, Sara Acquarone e Padre Giuliano Gasca Queirazza. A concelebro Padre Giuseppe Giordano e Don Alessandro Martini. Dòp Mèssa sla piassa dël Santuari leture da «Io, Costantino Nigra» 'd Roberto Favero, con Mario Brusa e Giovanni Moretti; mentre ant la Mèssa a faran leture Piera Cravignani e Adolfo Fenoglio.

As peul ëdcò visité n'esposion ëd document soagnà da Lisa Torello.
MONCALE. Al Teatro San Matteo, cors Roma 47, Borgh San Pietro, vënner 25 e saba 26 'd magg, a 9 ore 'd séira për la rassegna ch'a fa XIV «Sipariet an piemontèis», soagnà da l'associa-sion Sipariet sël Piemont e organisà da la Compania «Siparietto di San Matteo», la Compania «Siparietto di San Matteo» 'd Moncalé a presenta fòra abbonament la comedia «Da le stale a le stèile», 'd Secondino Trivero. Anformassion e prenotazioni: tel. 335/28.78.05.
AST. Dòmìnica 27 'd magg, a 9 mesa dla matin, al Centro Culturale San Secondo, via Carducci 22, nen lontan da cors Alfieri, su anvit dl'associa-sion Gioventura Piemontèisa (ch'a l'ha cuji e deposità pì 'd 12.000 firme già da pì 'd n'ani), as arteuvo ij piemontèis për na manifestassion an difèsa dla lenga piemontèisa, ch'a veul arciamé l'atension sla discriminassion ëd nòsta lenga, che a l'é nen tutelà gnanca pì da na lege regional. Chi a veul partessipé a peul mandé soa adesion (info@piemont482.org), o telefoné a 339/210.06.04.
CASTIGLION D'AST. Dòmìnica

27 'd magg, a 5 ore dël dòp disné, a Castiglion d'Ast, festa për la consegna dël premio «Castiglione d'Asti alla tradizione piemontese 2012»: ai Trelilu; a la Famija Franco 'd Mombaron; a Clotilde Santanera. A presenta Fabio Fassio; a-i sarà Nina Prati e 'l grup J'Arliquoato.
CONCORS. La Famija Vinovèisa a l'ha publicà la crija dël concurs ëd «Cultura Piemontese» ch'a fa 25 ani 'd vita, con session an lenga piemontèisa e an italian. Scadensa 30 'd giugn. Ciamé anformassion al tel. 339/757.60.96; o scrive (famija.vinoveisa@libero.it).
CONCORS. Ant ël quader dij but ëd difusion e promossion dël patrimoni lenghistic e cultural regional, Piemontèis Ancheuj, an colaborassion con la Compania dij Brandé, con ël Sènter Studi Don Minzoni-Ca de Studi Pinin Pacòt, con la Ca Editris Il Punto-Piemonte in Bancarella e con ël patrossini dla Region Piemont e dla Provinsa 'd Turin, a pubblica la crija për costi concurs: Pinin Pacòt; Nino Autelli; Figure dle famije piemontèise; Premi për le Scòle. A-i é temp fin-a a metà dè stèmber, ciamé anformassion al tel. 011/223.81.12

Torino e la fantascienza

MU.FANT, VIA LUINI 195
Nell'ambito della rassegna "Torino e la fantascienza", fino al 30 ottobre sarà visitabile la mostra "Gli antenati della Fantascienza Italiana - Un viaggio a ritroso alla scoperta di come la fantascienza del Passato ha immaginato il Futuro". Info 349/8171960, associazioneimmagina@gmail.com.

Days of the Dinosaur

TORINO ESPOSIZIONI, CORSO MASSIMO D'AZEGLIO 15/B
Fino al 1° luglio "Days of the Dinosaur", mostra con 41 dinosauri animati a grandezza naturale. Orari: gio e ven 14-19; sab e dom, festivi 10-19. Info 011/535529, metropolis@radar.it, www.radar.it.

Graphic Journalism

GOETHE-INSTITUT TURIN, PIAZZA SAN CARLO 206
Fino al 20 giugno "Graphic Journalism. Tra cronaca e fiction. Il fumettista Reinhard Kleist", con l'esposizione di tavole originali dei graphic novel Castro e Habana. Orari: lun-ven 10-13 e 14,30-21; sab 10-13. Ingresso libero. Info 011/543830.

Storia naturale

MUSEO DI SCIENZE NATURALI DON BOSCO, VIALE ENRICO THOVEZ 37
Il Museo di Storia naturale Don Bosco e delle apparecchiature scientifiche è aperto il sabato e la domenica dalle 14,30 alle 18. Info 329/7785633.

Tales of a Sea Cow

PAV, VIA GIORDANO BRUNO 31
Fino al 24 giugno sarà visitabile la mostra "Tales of a Sea Cow", personale di Etienne De France, a cura di Annick Bureau. Orari: mer-ven 13-18; sab e dom 12-19. Info 011/3182235, info@parcoarte-vivente.it.

VARIE**Neonatologia Clinica**

CENTRO CONGRESSI UNIONE INDUSTRIALE, VIA VELA 17
Dal 24 al 26 maggio è in programma il Convegno internazionale di Neonatologia Clinica. Info 011/0464611, www.tnc-neoconf.com, www.fondazione-santanna.it.

Epatite B

WWW.EPATITEB2012.IT
"Epatite B: usa la testa, fai il test" è la campagna informativa in 6 lingue per informare la popolazione sulla patologia, le modalità di contagio, i comportamenti a rischio. Fino al 15 giugno si potrà eseguire gratuitamente il test dell'epatite B presso uno dei 10 laboratori che aderiscono alla campagna. Info e prenotazioni 800/027325, www.epatiteb2012.it.

Modelli empowerment

SKILLAB, CORSO STATI UNITI 38
L'1 e il 7 giugno è in programma un corso dedicato ai modelli di empowerment che fornisce strumenti che aiutano in questo processo. Info 011/5718549, boillati@skillab.it.

Giornata del Sollievo

OSPEDALE MOLINETTE, CORSO BRAMANTE 88
Per la Giornata Nazionale dei Sollievo il 27 maggio "Porte aperte contro il dolore" all'ospedale Molinette, al Sant'Anna e al Regina Margherita. In programma incontri e convegni, distribuzione di materiale informativo e consulti con esperti. Info www.bolliniosa.it, 02/29015286.

Spazi alla cultura

CIRCOSCRIZIONE 9, WWW.COMUNE.TORINO.IT/CIRC9
La circoscrizione 9 mette a disposizione delle associazioni che intendono proporre iniziative di varia natura in ambito culturale per l'anno 2012-2013 alcuni locali del patrimonio della pubblica amministrazione. Per fruire dell'assegnazione degli spazi è stata avviata

una raccolta di progetti che avrà termine il 11 giugno. Info www.comune.torino.it/circ9.

Giornata della Tiroide

OSPEDALE MARIA VITTORIA, VIA CIBRARIO 72
In occasione della Giornata Mondiale della Tiroide il 25 maggio a tutte le donne visitate presso i consultori ASL TO 2 sarà proposto il questionario "La Tiroide è Donna - la Tiroide e la Gravidanza" per valutare la conoscenza dei problemi inerenti la funzione e le malattie della tiroide in età fertile.

Festeggiamenti San Giovanni

ASSOCIASSION PIEMONTEISA, VIA VANCHIGLIA 6
Nella ricorrenza dei Festeggiamenti di San Giovanni, patrono di Torino, l'associa-sion Piemontèisa cerca coppie di sposi, sposate da giugno 2011 a giugno 2012, disposte a partecipare al corteo storico del 23 giugno. Info 011/8127411, info@asspiemontesa.it.

Progetto Impresa 2012

UNIONE INDUSTRIALE, VIA FANTI 17
"Progetto d'impresa 2012" è un bando dedicato a sei aree economiche: cultura, sport, urbanistica, turismo, agroalimentare e under 21. La prima scadenza del concorso è fissata per il 15 giugno, la successiva scadenza per presentare il Business Plan è il 31 luglio. Info www.reseau-entreprenepiemonte.org.

Ricerca attore

ENGLISH THEATER TORINO, ENGLISHTHEATERTORINO@YAHOO.COM
Gruppo di teatro amatoriale in lingua inglese ricerca aspirante attore, età minima 25, per ruolo da ricoprire nella nuova produzione, esperienza non necessaria. Info englishtheatertorino@yahoo.com.

L'arte in cucina

CAMERA DI COMMERCIO, VIA CARLO ALBERTO 16
Le imprenditrici della ristorazione (o della somministrazione di alimenti e bevande) che operano in Torino e provincia, e che hanno avviato l'impresa tra il 26/10/2010 e il 30/4/2012, possono candidarsi a "L'arte in cucina: il nuovo gusto delle donne", il volume che raccoglie le migliori ricette delle imprenditrici del territorio. Info 011/5726354, comitatoimprenditoriafemminile@to.camcom.it.

Counseling

OM SHANTI, CORSO DANTE 43
"Spazio ascolto di counseling": tutti i martedì e i sabati uno spazio creato per il ben-essere e curato da un counselor. Il primo incontro è gratuito; è richiesta solo la quota associativa. Prenotazione obbligatoria. Info e iscrizioni 011/6505542, info@om-shanti.it.

Estate al Laboratorio

CASA DEL QUARTIERE, VIA MORGARI 14
Sono aperte le iscrizioni al centro estivo "Estate al Laboratorio", in programma da giugno a settembre. Info e iscrizioni 328/9088029 o 340/5289899, info@laboratoriodelnonno.it.

Esperienza Cultura

ESPERIENZA CULT, WWW.ESPERIENZACULT.IT
"Esperienza Cult" è un gioco on-line sui temi della cultura e storia del Piemonte, con premi tecnologici, tour enogastronomici, abbonamenti musei e buoni cultura. Sarà possibile giocare fino al 31 maggio collegandosi sul sito www.esperienzacult.it. Fino al 27 maggio street game anche per le vie cult del centro. La partecipazione è gratuita.

Riapertura

ORTO BOTANICO, VIALE MATTIOLI 25
Riaperto al pubblico l'Orto Bota-